

## SESIÓN EXTRAORDINARIA N° 6-2018

Acta correspondiente a la Sesión Extraordinaria número seis – dos mil dieciocho, celebrada el veinticinco de enero de dos mil dieciocho, en el Palacio Municipal, dando inicio a las diecinueve horas. Contando con la siguiente asistencia: **Presidenta** Elvira Yglesias Mora, **Vicepresidente** Manuel Rodríguez Segura. **Regidores Propietarios**: Tatiana María Contreras Castillo, Luisa María Fonseca González, Freddy Vargas Venegas. **Regidores Suplentes**: Sherleniey Chaves Carballo cc Shirlene Chaves Carballo, Kenner Alberto Arrieta Zamora, María Felicia Valerio Madrigal, Kattya Villalobos Zamora. **Síndicos Propietarios**: Aura Violeta Acosta Montero Norma Paniagua Sánchez, Francisco Javier Madrigal, Randall Sánchez González. **Síndicos Suplentes**: Luis Alberto Acuña Cerdas, Rolando Rodríguez Rodríguez, Milena Villalobos Madrigal, Raquel González Arias. **Alcaldesa** Lidieth Hernández González. **Secretaria del Concejo Municipal** Marcela Guzman Calderón. **Ausente**: Regidor Suplente Andrés Chaves Zamora. **Personal Administrativo**: Vicealcalde Marvin Chaves Villalobos, Evelyn Arroyo Villalobos. **Visitantes**: Ericka Arrieta Matarrita, Adriana Montero Herrera, María de los Ángeles Traña Zeledón, Mariam Parra Espinoza, Xinia María Benavides Vargas, María José Zúñiga Villalobos, Zeneida Zamora Marín, Loraine Dailey Stephan, Ana Isabel Herrera Vargas, Blanca Zúñiga Villalobos, Hazel Carvajal Campos, María Teresa Chacón Fonseca, Sheirys Villalobos Campos, Rafael Sánchez Aguilar, Carla Palma Ramírez, Estela Paguaga Espinoza, Ariana Matamoros Paguaga, Oswaldo Beauregard Lobo -----

### **ARTÍCULO UNICO. ATENCIÓN A LA LICDA EVELYN ARROYO VILLALOBOS, COORDINADORA DEL DEPARTAMENTO DE IGUALDAD DE GÉNERO Y DESARROLLO SOCIAL.** -----

#### **Presentación de la Memoria “De la Oficina de la Mujer al Departamento de Igualdad de Género y Desarrollo Social”** -----

La Presidenta Elvira Yglesias Mora, manifiesta por qué es importante documentar los procesos que se llevan a cabo en una institución y en una comunidad, qué importancia tiene una memoria; en primer lugar nos muestra de donde son las raíces, el origen, de dónde viene lo que se tiene en el presente y reconocer las raíces y honrarla es una sana práctica tanto en lo personal, en lo individual como en lo social, reconocer las raíces da fuerza y eso es bueno. También cuando vemos el recuento histórico de un proceso, eso nos da perspectiva, nos permite ver los logros, las

1 fortalezas y también lo que todavía está por hacerse y eso permite la evaluación tan necesaria  
2 para ir marcando el rumbo. Es mucho más fácil medir los kilómetros de calle construida,  
3 cuantificar lo que es más material, los procesos sociales tienen un componente cualitativo que a  
4 veces es difícil de convertir en números, por ejemplo la mayor autoestima de las mujeres que han  
5 participado en los talleres que la Municipalidad ha realizado, y el impacto que esto haya tenido en  
6 cada uno de sus hogares puede ser difícil de cuantificar, de ahí también la importancia de la  
7 Memoria que da cuenta de estos procesos cualitativos fundamentales en la transformación de la  
8 vida de las personas en la dirección de una mejor calidad de vida y un mayor bienestar en todas  
9 dimensiones. También nos da identidad una memoria, cuando contamos lo que hemos hecho nos  
10 vemos como en un espejo, nos damos cuenta de quienes somos, esto es bueno para la  
11 Municipalidad y especialmente para la comunidad que ha sido receptora, beneficiaria, participe y  
12 protagonista en este proceso de diez años que llevó a la que inicialmente fue la Oficina de la  
13 Mujer a lo que hoy es el Departamento de Igualdad de Género y Desarrollo Social. Reconociendo  
14 que esto es un proceso que se ha desarrollado a lo largo de tres administraciones en 10 años,  
15 incluyendo esta, quiero felicitar a la señora Alcaldesa por su gran apoyo al desarrollo del tema  
16 social y a la Licda. Evelyn Arroyo, encargada del Departamento de Igualdad de Género y  
17 Desarrollo Social y en la persona de los líderes y lideresas de la comunidad quienes son a la vez  
18 los receptores y protagonistas de estas transformaciones, también extenderles una gran  
19 felicitación por esta construcción colectiva que se manifiesta en esta memoria. -----  
20 La Alcaldesa Lidieth Hernández manifiesta: Para la Municipalidad es un orgullo que la oficina de  
21 la Mujeres hoy oficina de Igualdad de Género y Desarrollo Social cumpla sus diez años, porque  
22 es una gran ventana de proyección de la Municipalidad a la comunidad, es una ventanita donde a  
23 través de ella las instituciones de ayuda social IMAS, el PANI entre otras instituciones, las  
24 personas en forma directa reciben atención y eso es muy satisfactorio. Al igual es una Oficina que  
25 queremos ir fortaleciendo poco a poco en esta Administración y para las futuras  
26 administraciones, con la inclusión de trabajo social va a permitir que la Municipalidad se  
27 desarrolle muchísimo más en ese campo y eso es de gran alegría porque para eso estamos, para la  
28 población, para ayudarlos en todas sus necesidades y que más que desde el punto de vista social,  
29 con todas las Redes de apoyo que se pueden establecer desde esta Oficina. -----  
30 Licda. Evelyn Arroyo Villalobos realiza la presentación mediante filminas e indica: -----



12 Para hablar de las Oficinas de la Mujer, es necesario hablar de la descentralización del Estado  
13 Costarricense, que tiene que ver con una crisis económica que en los años ochenta y que en esa  
14 descentralización del Estado por los programas de ajuste estructural se ve obligado el Estado con  
15 grandes instituciones como el ICE, el INS, a dinamizar la economía nacional, y se ve obligado a  
16 trasladar a los Cantones el poder político, económico y social. Se empieza entonces a hablar de  
17 un desarrollo local que invita a la participación ciudadana y hablar de desarrollo local con  
18 perspectiva de género quiere decir que vamos a hablar de las mujeres y de los hombres en  
19 igualdad de condiciones. -----

20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29

1 La creación de las Oficinas de la Mujer se da en los años noventa cuando todavía ni siquiera se  
2 había creado el INAMU, el Gobierno central empieza a trabajar en el año 1996 en el Plan  
3 Nacional de Atención y Prevención de la Violencia Intrafamiliar, y se empieza a trabajar para  
4 dejar Oficina Locales de la Mujer. ¿Por qué creen ustedes que en el Plan Nacional se pone una  
5 Oficina de la Mujer? Que ya no vaya una señora de Upala a contar su vida privada alas oficina de  
6 San José, por ejemplo. -----  
7 La Alcaldesa Lidieth Hernández, manifiesta que para una atención oportuna de la violencia. ----  
8 La Regidora Sherleniey Carballo, indica que había políticas a nivel internacional en los años  
9 noventa que agilizaban el apoyo y la visibilización de las mujeres. -----  
10 La Licda. Evelyn Arroyo continua, el desarrollo local lo que invita es a que localmente los  
11 cantones se hagan cargo de sus propias situaciones, que no solo estemos recibiendo todo del  
12 Estado, sino que, los gobiernos locales se fortalezcan, entonces, las oficinas efectivamente nacen  
13 para la atención de la violencia, nacen con no profesionales, con personas que nada más quieren  
14 apoyar a otras mujeres, que hay que atenderlo desde lo local, y que una situación pasarla a lo  
15 público y cómo entendemos que una situación de violencia doméstica se pase a lo público, eso es  
16 lo difícil. Cómo se va a hablar de la vida privada a un juzgado o a una institución, pero pasa a ser  
17 una situación de salud pública y que el Estado tiene que hacerse cargo. Y en noventa y ocho ya  
18 se crea el INAMU. Decimos que sin mujeres no hay democracia porque cuántos hombres y  
19 cuantas mujeres hay en porcentaje, 50/50. Hace 67 las mujeres en costa rica votan; imaginen una  
20 votación donde no se tomaba en cuenta al 50% de la población no parece justo. -----

21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

**Oficina Municipal de la Mujer**  
**San Isidro de Heredia**

Acuerdo 1117-2006      Creada en Octubre 2007      2008 Ley 8679      CMCM      COMUNIDAD

OFICINA de la mujer  
Municipalidad de San Isidro, Heredia

1 La oficina de la Mujer de San Isidro de Heredia nace en octubre de 2007, pero hay un acuerdo el  
 2 117-2006 en el que se toma el acuerdo de crear la Oficina de la Mujer y la Oficina nace a medio  
 3 tiempo hasta el 2007, por la compañera Gabriela Vargas, que toma la valentía de abrir la Oficina,  
 4 porque iniciar el proceso no es fácil y el trabajo de tres años que fue lo que ocupó el cargo y  
 5 empieza a fortalecerlo especialmente en la atención contra la violencia de la Mujer. En el 2008 se  
 6 hace la reforma al Código Municipal mediante la Ley 8679 que obliga a que el Código Municipal  
 7 sea con perspectiva de género e igualdad de condiciones para toda la población, un elemento  
 8 importante es la Comisión Municipal de la Condición de la Mujer, y es importante este cuarteto  
 9 de comunidad, Concejo representado por la Comisión de la Mujer, la Oficina y la Alcaldía  
 10 Municipal, para avanzar de forma estratégica, porque si no avanzamos de una forma adornada,  
 11 pero no estratégica; y avanzar de forma estratégica es dejar mecanismos institucionales, formales  
 12 y legales que concluyan y se vean operacionalizados, pero que no dependan de un funcionarios.



24 Las áreas de trabajo que se han venido haciendo en estos diez años, la participación de redes, los  
 25 programas de capacitación, talleres y charlas y atención individual. En las redes esta la Red de  
 26 violencia Intrafamiliar, que son todas las instituciones del Cantón que trabajan en conjunto, la  
 27 Red para la persona adulta mayor que es liderada por los Hogares de Ancianos pero que la  
 28 Municipalidad participa de forma estratégica y de colaboración hacia la red, Red RISA, liderada  
 29 por la Caja Costarricense de Seguro Social. Los programas de capacitación, la idea es que sean  
 30 procesos permanentes y cada uno puede durar de dos meses a cinco meses, son procesos que las

1 personas puedan mantener, uno de los programas es Bebé Piénsalo Bien, que se hace en conjunto  
2 institucionalmente CCSS, MEP, dirigido a Colegios con permiso de Papás; otro programa es  
3 Acoso Sexual Callejero, Salud Ocupacional y Gestión de Residuos Sólidos, que es  
4 interdepartamental con la Unidad Técnica de Gestión Vial y Unidad Técnica de Gestión  
5 Ambiental y la Oficina de Igualdad de Género, a todas las Empresas constructoras se les da una  
6 capacitación por parte de la Municipalidad. Se hace desde el 2014 a la fecha, se ha tenido  
7 problemas de acoso sexual con las mismas empresas contratadas, y la idea es dialogar y tener  
8 resultados con la empresa em las tres áreas de cuidado del espacio, del ambiente, el uso equipo  
9 ocupacional y sobre el acoso sexual callejero. El programa socioeducativo, se da de tres a cuatro  
10 meses y se hace con la Trabajadora Social de la CCSS María Traña, Programa conociendo mi  
11 interior, es abierto al público hombres y mujeres de cualquier edad; Programa Amor por la Vida,  
12 se trabaja con jóvenes institucionalizados, con tendencia a suicidio, consumo de drogas, disfuncion  
13 familiar; Programa Una Oportunidad para elegir, es para jóvenes son institucionalizados,  
14 desertados de colegio, que no trabajen, que consuman droga; este programa ha sido un reto poder  
15 capotar la población, el año pasado se hice el primer intento y el Programa de Grupo de Apoyo  
16 Crecimiento para Hombres y Grupo de Apoyo para mujeres, que ha dado buenos resultados. Los  
17 Talleres y charlas de grupos cautivos y grupos abiertos y la atención individual de violencia de  
18 género y violencia intrafamiliar y algunos casos de condiciones de pobreza. -----

19 Reseña fotográfica de algunas actividades -----



1 Otra parte importante que se ha enfocado son las efemérides, que son el Día Internacional de la  
2 Mujer, Día contra la Homolesbotransfobia, Día de la No Violencia contra las Mujeres, el Día del  
3 Hombre. -----



15 —Se presenta video sobre actividad de día del Hombre-----



27 Después de todo este proceso se crea el Departamento de Igualdad de Género y Desarrollo  
28 Social, iniciamos en la historia costarricense a nivel intrafamiliar, había que trabajar en eso,  
29 aunque incomodara, porque es lo privado, y en este tiempo lo que se hemos logrado no solo en  
30 San Isidro, sino que en Costa Rica es crecer y ya se puede. Cuando entré en el 2011 cuando

1 empecé me decía que había que trabajar más en los hombres, pero decía que todavía faltaba y  
2 había que rellenar, y si se trabajaba porque la compañera que estaba anteriormente daba charlas;  
3 pero no es cambiar el nombre por cambiar; pero es que a veces hay que hablar de lo incómodo  
4 para poder llegar de forma sólida y sostenible a esto. Definitivamente lo que hace el  
5 Departamento es lo que hizo la OFIM más lo que tenemos. En el año 2016 iniciamos con la  
6 Policía de Igualdad y Equidad de Género que abarca no solo el género hombres y mujeres, sino  
7 que abarca tema de cultura, transporte, seguridad, porque también se hizo una encuesta de  
8 percepción a la Comunidad, porque se recogen las necesidades y en un tiempo determinado se  
9 mejora y para esto es la política y de esta política nace el nombre del Departamento. Esto es  
10 diferente a llevar un proceso por la emergencia, sino que tiene que ser un proceso formal y  
11 sostenido. Además gracias al concejo Municipal y la Alcaldía se puede hacer la contratación de  
12 una persona en trabajo social, que es importante porque aunque San Isidro no esté dentro los más  
13 pobres del país no quiere decir que no hay pobreza y porque gracias a la idiosincrasia cultural la  
14 pobreza está como escondida, nadie habla de eso y no se ven las cuarterías, hay que meterse para  
15 verlas; pero es importante dar un proceso sostenido a las personas que si tienen una  
16 vulnerabilidad económica en el Cantón, porque tal vez no es prioridad para ciertas instituciones y  
17 tenemos que gestionarlo desde aquí y trabajar de forma diferenciada a las personas que lo  
18 necesitan. Siempre la Oficina ha pertenecido a la Comisión de la Mujer y en los últimos años ha  
19 incursionado con la comisión de Accesibilidad, viendo los problemas de discapacidad de manera  
20 más integral, apoyando procesos de manera que tengan un camino más sostenido para poder  
21 justificar proyectos y parte del proceso ha sido estar con el CECUDI, porque si las dos partes  
22 trabajamos con población vulnerable tenemos que hablar el mismo idioma y las compañeras  
23 tienen que estar capacitadas y son parte de los procesos que también hay que ir coordinando. ----  
24 Al integrarse a la Sesión la Sra. Estela Paguaga, coordinadora de la Oficina de Igualdad y  
25 Equidad de Género de la Municipalidad de Heredia, la Licda. Evelyn Arroyo, le da la bienvenida  
26 e indica que es un honor que esté en la Sesión, ya que ha sido una de las maestras y el próximo  
27 año cumple 20 años, y realmente ha sido una escuela. -----  
28 Indica la Licda. Evelyn Arroyo, que a grandes rasgos lo que continua es seguirse actualizando,  
29 innovando haciendo diagnósticos porque la dinámica social es cambiante siempre, no podemos  
30 quedarnos obsoletos con lo que tenemos, sino que se debe seguir avanzando y no solo con ideas

1 sino como lo han hecho hasta el día de hoy este Concejo Municipal y las otras Administraciones  
2 anteriores, con presupuesto. Porque al final se necesita respaldo y más manos que justifiquen el  
3 trabajo y que vayan siempre de la mano con la comunidad; si la comunidad no participa no se  
4 puede; por eso hay que siga avanzando con conciencia y norte claro y teniendo estos  
5 instrumentos ala mano, y es importante ver que han hecho otras instituciones y contextualizarlo al  
6 Cantón. Agradece la atención.-----

7 La Presidenta Elvira Yglesias Mora indica que es un momento que da mucho gusto estar presente  
8 pudiendo ser testigo a través de esta presentación de esta Memoria, de todo este proceso de diez  
9 años que se da gracias al resultado, como decía Evelyn con tanta propiedad, es el resultado del  
10 trabajo de una colectividad, donde está la Municipalidad, la Institucionalidad, el Departamento de  
11 Igualdad de Género y Desarrollo Social, están las instituciones del Cantón y está la Comunidad.  
12 Una comunidad cada vez más exigente en el buen sentido, más conocedora de sus necesidades,  
13 más capaz de ponerla en palabras y de decir en voz alta qué es lo que necesitan, esa Comunidad  
14 se convierte en protagonistas de estos procesos. Seguir caminando y seguir nosotros como  
15 concejos y digo Concejo que es desde donde puedo decir esto y también personalmente como  
16 Regidora Municipal comprometida con el apoyo a este proceso y no me canso de felicitarlas,  
17 tanto a la Administración, a doña Lidieth que sé que este es tema queridísimo de ella y el trabajo  
18 de la Oficina y de todas las personas de la comunidad que trabajando en conjunto con esta  
19 institucionalidad que ha estado ofreciendo estas oportunidades hacen realidad el cambio, la  
20 transformación en las personas y en la calidad de vida de las personas, es muy satisfactorio. -----

21 Regidora Luisa Fonseca González, Como Presidenta de la Comisión de la Mujer me siento muy  
22 orgullosa por el trabajo que ha realizado la que era la Oficina de la Mujer y que hoy es Oficina de  
23 Igualdad de Género y Desarrollo Social, de verdad que es un reto como Presidenta de la  
24 Comisión para trabajar más con la Oficina. También quiero reconocer el trabajo de años atrás de  
25 la compañera Gabriela y de las otras Administraciones, porque ha sido un trabajo que ha venido  
26 en un proceso y por eso hoy está como está; gracias por los esfuerzos que en conjunto se han  
27 hecho y esto es lo que se ha logrado, esto es una parte, empieza el otro reto y lo podemos lograr.  
28 Desde la Comisión de la Mujer tenemos valioso proyecto y con doña Evelyn podemos lograrlos  
29 en conjunto, con doña Elvira, don Manuel y la compañera Tatiana miembros de la Comisión.

1 Muchas gracias Evelyn la felicito por este trabajo y a la Administración también porque esto es  
2 un trabajo en equipo. -----

3 Licda. María Traña, Trabajadora social del Área de Salud de San Isidro, manifiesta; es un gusto  
4 estar acá, felicitar a la Municipalidad y a Evelyn con quien trabajo muy hombro a hombro.  
5 Definitivamente una de las mejores decisiones que tomó la Municipalidad fue crear la Oficina de  
6 la Mujer en su momento, a veces las políticas sociales no son suficientes, se piensa que San Isidro  
7 es un Cantón con poca problemática social, pero solo los que trabajamos con el tema sabemos que  
8 hay muchas carencia y la Oficina de la mujer ha sido un elemento clave e innovador para el  
9 Cantón, muchos de los proyectos que hemos emprendido juntos uno se da cuenta que nunca van a  
10 ser suficientes los esfuerzos que se hagan por la comunidad y el bienestar social del Cantón.  
11 Felicitar a Evelyn por estos esfuerzos y son muchos los caminos que quedan por delante y me  
12 alegra que venga una colega a reforzar el departamento. -----

13 Sra. Estela Paguaga, Encargada de la Oficina de Igualdad y Equidad de Género de la  
14 Municipalidad de Heredia, manifiesta; hemos sido tesoneros de un trabajo tesonero, sensible,  
15 responsable de mucha nobleza, como lo ha sido el trabajo de la Licda. Evelyn a lo largo de estos  
16 años que ella ha sido nombrada y también de su predecesora, la Municipalidad San isidro se ha  
17 venido destacando en un trabajo comprometido en la lucha, en la defensa de los derechos  
18 humanos y por la búsqueda de una comunidad más equitativa y eso es de reconocer tanto a la  
19 Administración como a este Concejo Municipal, porque nosotros a nivel técnico podemos tener  
20 muchos deseos de hacer muchos proyectos pero si no contamos con el respaldo y el compromiso  
21 de la Administración y de las autoridades municipales, realmente nos encontramos solas y este no  
22 ha sido el caso de la Municipalidad San isidro. Yo celebro que ustedes hoy estén llenos de tanto  
23 regocijo al ver el fruto del trabajo y de tanto esfuerzo que se concreta en el bienestar de una  
24 comunidad que hoy está mejor. Seguir el ejemplo que ustedes nos están dando a otras  
25 Municipalidades para continuar en la defensa de los derechos humanos y la esperanza de una  
26 comunidad equitativa y mejor que es posible. -----

27 Regidora Shirlene Carballo Chaves, manifiesta; el esfuerzo que hacen cada uno de esos  
28 componentes que Evelyn señalaba, ver la voluntad de cada persona que participa tanto a nivel  
29 político y de los funcionarios, diez años es mucho decir es un esfuerzo en beneficio de las  
30 mujeres, es cierto que la brecha está difícil de cerrar, pero diez años dicen mucho desde otras

1 trincheras he visto el trabajo de Evelyn y sé que es un trabajo esforzado y el de las que conforman  
2 en este momento y todas las Comisiones de la Mujer que ha venido a lo largo de los años y eso  
3 realmente favorece mucho y nos proyecta para lograr una comunidad inclusiva y realmente los  
4 beneficios que se logran en temas de igualdad mejora la calidad de vida de las comunidad y más  
5 cuando el esfuerzo es hecho por mujeres porque se multiplica por la multiplicidad de roles que  
6 tenemos siempre resolvemos muchas cosas. Realmente de corazón felicitarlos a los que han  
7 puesto un grano de arena en esto, que sigamos adelante y lo multipliquemos. -----  
8 Sra. Xinia Benavides Vargas, manifiesta; agradecer a Evelyn, a María porque realmente para mí  
9 fue muy enriquecedor todo el proyecto, lo que hicimos cuando estuvimos varios años de un taller  
10 a otro, las compañeras nos hicimos comuna familia. Se que para Evelyn el inicio fue difícil y  
11 duro, pero siempre estuvo al pie del cañón, dando el primer paso para que nosotras siguiéramos  
12 adelante y enseñándonos, abriéndonos puertas que no sabíamos nosotras como amas de casa que  
13 podíamos tocar, a seguir adelante porque las mujeres de San isidro necesitamos mucho. -----  
14 La Presidenta Elvira Yglesias Mora agradece la presencia y con un aplauso de celebración se  
15 cierra la Sesión -----  
16 **CLAUSURA**-----  
17 Sin más asuntos que conocer y analizar, se finaliza la Sesión Extraordinaria No. Seis – dos mil  
18 dieciocho, del veinticinco de enero de dos mil dieciocho, al ser las veinte horas. -----

19  
20  
21  
22  
23

\_\_\_\_\_  
Firma de Secretaria Municipal

\_\_\_\_\_  
Firma de Presidente Municipal